



**JQM Habibullah**, deputy managing director of Islami Bank Bangladesh, and **Md Atiqul Islam**, general manager and project director of Bangladesh House Building Finance Corporation (BHBFC), exchanged signed documents of an investment distribution agreement at InterContinental Dhaka in the capital yesterday. **Md Salim Uddin**, chairman of the BHBFC, **Md Afzal Karim**, managing director, **Mohammed Monirul Moula**, managing director and CEO of Islami Bank Bangladesh, **Muhammad Qaisar Ali** and **Md Omar Faruk Khan**, additional managing directors, and **Taher Ahmed Chowdhury**, deputy managing director, were present.



**Md Forkan Hossain**, general manager of Bangladesh Bank, and **ABM Mokammel Hoque Chowdhury**, managing director of Union Bank, signed an agreement on Monday over an "Automated Challan System" enabling collection of passport fees, VAT, tax and other government fees. **Ahmed Jamal**, deputy governor of Bangladesh Bank, **AKM Mohiuddin Azad**, executive director, and **Abdul Kader**, senior executive vice president of Union Bank, were present.

## UK inflation slows but expected to rise again

AFP, London  
Britain's annual inflation rate slowed sharply last month as clothing retailers slashed prices in the pandemic-hit sector, official data showed Wednesday, but economists warned it will likely rise again.  
The Consumer Prices Index stood at 2.0 per cent in July, the Office for National Statistics said in a statement. The rate had soared in June to a near three-year peak of 2.5 per cent as prices had accelerated on easing coronavirus restrictions. "Inflation fell back in July across a broad range of goods and services, including clothing, which decreased with summer sales returning after the pandemic hit the sector last year," said ONS statistician Jonathan Athow.  
Last month's slowdown was partly due to the clothing sector, where price growth stood at 1.7 per cent after a 3.0-per cent bounce in June. Inflation has nevertheless been propelled higher since March when the UK government began a phased lifting of coronavirus restrictions.  
The rate topped 2.0 per cent in May to breach the Bank of England's official target



**Shoppers walk down Oxford Street amid the coronavirus disease outbreak in London, Britain.** REUTERS/FILE

level for the first time since 2019.  
Despite the July slowdown, most economists predict prices will accelerate further as the global economic recovery gathers pace. The BoE had warned earlier this month that inflation would temporarily spike to 4.0 per cent in the fourth quarter.  
"Fall in year-on-year inflation last month masks the strength of inflationary pressures currently within the UK economy," said KPMG chief economist Yael Selfin.  
"We expect inflation to accelerate further during the rest of this year, rising significantly above the Bank of England's 2.0-per cent target, as supply chains remain under strain faced with a strong rebound in demand."

## China's steel curbs could cripple price control efforts

REUTERS, Beijing/Singapore  
China is facing a high profile test of its commitment to curbing industrial pollution after steel output surged in the first half of the year to well beyond its target of capping production at 2020's peak, sending emissions to new highs.  
The country pledged to limit crude steel output this year at no higher than the 1.065 billion tonnes it made in 2020.  
To meet that goal, steel producers would have to cut output by roughly 10 per cent for the rest of 2021 from their record first-half pace, according to Reuters calculations based on National Bureau of Statistics data.  
Yet with steel prices already near record highs amid a stimulus-led building and manufacturing boom, any forced supply cuts could fuel further raw material inflation which has sent Chinese producer prices to multi-year highs and forced a slowdown in factory activity.  
Analysts say it won't be easy for China to balance emission goals and economic targets, but it will try to ease supply shortfalls and price rises with export tariffs and higher imports.  
As the world's largest polluter contributing nearly 31 per cent of global CO2 emissions, according



**A woman rides a scooter past a steel plant in Anyang, Henan province, China.** REUTERS/FILE

to BP, China plays a critical role in determining if worldwide emissions reduction goals can be met.  
A landmark UN climate report published last week that said climate change is worsening due to heavy fossil fuel use has put the country under more scrutiny.  
And the steel sector, which has a relatively bigger challenge in decarbonising due to its huge power needs, accounts for around 15% of China's total greenhouse gas discharge.  
China has ambitious pollution-

lifted last year has resulted in a surge of CO2 emissions.  
Among China's 31 provinces and regions, the only reported declines in output from January through June occurred in steel hub Hebei and Tianjin as long-planned capacity cuts kicked in.  
The second- and third-largest producers, Jiangsu and Shandong provinces, boosted production by 13 per cent and 17 per cent.  
Less well-established steel producers dialled up output even more in the first half of 2021. The southern Guangxi autonomous region raised production by 88% to nearly 20 million tonnes - around the same as Vietnam produced in all of 2020 - due to new plants.  
Other provinces including Yunnan and Guangdong lifted output by double digits in the first six months, ensuring that southern China alone offset the decline in the country's core steel hubs.  
Much of this relocation of steel output away from northern China was planned as part of an air-cleaning drive by Beijing.  
But the more scattered nature of steel output makes it harder for authorities to track and influence far flung operations, especially in areas where local governments are keen to drive economic expansion and demand for metal is strong.

**গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার**  
সিভিল সার্জনের কার্যালয়  
বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, ঢাকা  
E-mail: [sc@cs.dghs.gov.bd](mailto:sc@cs.dghs.gov.bd)  
স্মারক নং-সিএস/সেক্রেট-ঢাকা/২০২১/১০৬৪ তারিখঃ ১৭/৮/২০২১

**বাৎসরিক দরপত্র বিজ্ঞপ্তি (২০২১-২০২২)**

|     |   |   |
|-----|---|---|
| ১.  | মন্ত্রণালয়/বিভাগ   | স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।   |
| ২.  | সংগ্রাহক সত্তা  | বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।   |
| ৩.  | সংগ্রাহক সত্তার নাম   | সিভিল সার্জন, বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।   |
| ৪.  | কাজের নাম   | কোড নং-৩২৫২১০৫, খাত-এম,এস,আর, (ঔষধ) সামগ্রী ক্রয়।  |
| ৫.  | দরপত্র আহ্বানের সূত্র ও তারিখ   | স্মারক নং-সিএস/সেক্রেট-ঢাকা/২০২১-২০২২/১০৫২, তারিখঃ ১২/০৮/২০২১খ্রিঃ  |
| ৬.  | সংগ্রহ পদ্ধতি   | দরপত্র এবং দাপ্তরিক প্রাক্কলিত ব্যয় উন্মুক্ত পদ্ধতি (ওটিএম)।   |
| ৭.  | বাজেট ও টাকার উৎস   | রাজস্ব খাত।   |
| ৮.  | দরপত্র সিডিউল বিক্রয়ের তারিখ ও স্থান                                   | সিভিল সার্জনের কার্যালয়, বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, ঢাকা। ১৮/০৮/২০২১ইং হইতে ০৯/০৯/২০২১ইং তারিখ পর্যন্ত।  |
| ৯.  | দরপত্র সিডিউল দাখিলের তারিখ ও সময়                                      | ১৩/০৯/২০২১ইং দুপুর ২.০০ ঘটিকা পর্যন্ত।  |
| ১০. | দরপত্র সিডিউল খোলার তারিখ ও সময়  | ১৩/০৯/২০২১ইং দুপুর ৩.০০ ঘটিকায় দরপত্র খোলা হইবে। সংশ্লিষ্ট দরপত্রদাতা অথবা তাহার বৈধ প্রতিনিধি ঐ সময় উপস্থিত থাকিতে পারিবেন।  |
| ১১. | দরপত্র আহ্বানকারীর নাম, পদবী, ঠিকানা ও ফোন                              | ডাঃ মোহাম্মদ ইলিয়াছ চৌধুরী, সিভিল সার্জন, বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, ঢাকা। ফোন-৯৫১১০৫৮।  |
| ১২. | দরপত্র সিডিউল খোলার স্থান   | সিভিল সার্জনের কার্যালয়, বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, ঢাকা। (সিভিল সার্জনের কক্ষ)।   |
| ১৩. | দরপত্র দাখিলকারীর (সিডিউল ক্রয়কারীর) যোগ্যতা                           | সরকার অনুমোদিত প্রকৃত ঔষধ প্রস্তুতকারী প্রতিষ্ঠানের নিম্নোক্ত শর্তপূর্ণ যোগ্যতাঃ<br>১। দরপত্রদাতাকে অবশ্যই বৈধ ঔষধ প্রস্তুতকারক প্রতিষ্ঠান হইতে হইবে এবং প্রতিষ্ঠানের বৈধ লাইসেন্স থাকতে হইবে।<br>২। দরপত্রদাতাকে অবশ্যই গত (২০১৯-২০২০ এবং ২০২০-২০২১ইং) অর্থ বৎসরের সরকারি প্রতিষ্ঠানে ঔষধ সরবরাহের অভিজ্ঞতা থাকিতে হইবে।<br>৩। দরপত্র দাখিলকারী প্রতিষ্ঠানের গড় বাৎসরিক বিক্রয়ের পরিমাণ কমপক্ষে ১০০ (একশত কোটি) টাকা হইতে হইবে এবং এই মর্মে মস্ক কন্ট্রোল নিকট হইতে প্রত্যয়নপত্র থাকিতে হইবে।<br>৪। দরপত্র দাখিলকৃত প্রতিষ্ঠান কর্তৃক তাদের উৎপাদিত ঔষধপত্র কমপক্ষে ০৫ (পাঁচটি) বর্গবিশেষে সরবরাহ করিয়াছেন এই মর্মে প্রত্যয়নপত্র থাকিতে হইবে। |
| ১৪. | দরপত্র সিডিউলের মূল্য অফেরতযোগ্য  | (১) ঔষধপত্র-৭৫০/- (সাতশত পঞ্চাশ টাকা)<br>দরপত্র বাবদ উল্লেখিত টাকা ট্রেজারী চালানের মাধ্যমে সরকারি কোষাগারে বাংলাদেশ ব্যাংক/সোনালী ব্যাংক, কোড নং-১-২৭১১-০০০০-২৩৬৬-এ জমাদানপূর্বক মূলকপি এবং সিভিল সার্জন বরাবর তাহাদের নিজস্ব প্যাডে একটি আবদনপত্রসহ সিভিল সার্জনের কার্যালয়, বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, ঢাকা'র ক্যাশ শাখায় জমা দিয়ে সিডিউল সংগ্রহ করিতে হইবে।  |
| ১৫. | দরপত্রের সংশ্লিষ্ট আর্নেস্ট/মার্গিন/অর্ডার জমা দিতে হইবে (যা ফেরতযোগ্য) | দরপত্রের সাথে যেকোনো তফসিলি ব্যাংক হইতে সিভিল সার্জন, বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, ঢাকা'র অনুক্ষে ১,৭৫,০০০/- (এক লক্ষ পঁচাত্তর হাজার) টাকার।  |

**বিশেষ শর্তাবলীঃ**  
ক) নিম্নস্বাক্ষরকারী/দরপত্র মূল্যায়ন কমিটি কোন কারণ দর্শানো ব্যতিরেকে যে কোন দরপত্র গ্রহণ বা বাতিল করার ক্ষমতা সংরক্ষণ করে। কমিটির সিদ্ধান্তই চূড়ান্ত বলিয়া বিবেচিত হইবে।  
খ) আলোচ্য দরপত্র The Public Procurement Rules-2008 এর Open Tendering Method মোতাবেক পরিচালিত হবে।  
গ) দরপত্র কমিটি সর্বনিম্ন দরদাতার দরপত্র গ্রহণে বাধ্য নহে।  
ঘ) দরপত্রের সকল শর্তাবলী দরপত্র দাখিলকারীর যোগ্যতা (সিডিউল ক্রয়কারীর যোগ্যতা) সিডিউলে বিস্তারিত বর্ণিত আছে।

ডাঃ মোহাম্মদ ইলিয়াছ চৌধুরী  
সিভিল সার্জন  
বাংলাদেশ সচিবালয় ক্লিনিক, ঢাকা  
ফোনঃ- ৯৫১১০৫৮

GD-1488

**শুভ উদ্বোধনা**  
ফার্স্ট সিকিউরিটি ইসলামী ব্যাংক লিঃ

**Syed Waseque Md Ali**, managing director of First Security Islami Bank, virtually inaugurated six sub-branches -- three in Chattogram, two in Tangail and one in Feni -- to provide Shariah-based banking services. **Abdul Aziz**, additional managing director, and **Md Zahurul Haque** and **Md Masudur Rahman Shah**, deputy managing directors, were present.

FIRST SECURITY ISLAMI BANK

## Oil steadies, Delta outbreaks cloud demand prospects

REUTERS, Tokyo  
Oil prices steadied on Wednesday, after four days of declines with investors still wary about prospects for stronger fuel demand as the use of rail, air and other forms of transport remained constrained amid surging Covid-19 cases worldwide.  
After flitting around Tuesday's close in Asian morning trade, Brent crude LCOc1 was up 23 cents or 0.3 per cent at \$69.26 a barrel by 0512 GMT. US oil CLC1 gained 24 cents or 0.4 per cent to \$66.83 a barrel.  
"In the short-term, the oil market may be volatile with frequent pull-backs as crude prices are beginning to struggle as demand in Europe and India faces headwinds," said Avtar Sandu, senior manager, commodities at Phillip Futures in Singapore.  
India, the world's third-biggest crude importer, also started sales of oil to state-run refiners from its Strategic Petroleum Reserve (SPR), putting in practice a new policy to commercialize federal storage by leasing out space.  
A stronger dollar was also hitting commodities across the board, with metals and precious gold in particular as "equally fragile" as oil, ANZ Research said in a note.  
Crude is typically priced in dollars so a stronger greenback makes oil more expensive, hitting demand.  
In the United States, more supply is set to hit the market if official forecasts prove right.

**3D printed oil barrels and percentage symbols are seen in front of dollar banknotes in this illustration.** REUTERS/FILE

**বাংলাদেশ পানি উন্নয়ন বোর্ড**  
Bangladesh Water Development Board

টেলিফোনঃ কার্যালয়ঃ ০৬৩১-৬৩৪৭৯  
বাসাঃ ০৬৩১-৬৩৪৭৮

ই-মেইলঃ [xen.faridpur@bwdb.gov.bd](mailto:xen.faridpur@bwdb.gov.bd)  
[xen.faridpur@gmail.com](mailto:xen.faridpur@gmail.com)

[www.bwdb.gov.bd](http://www.bwdb.gov.bd)

নির্বাহী প্রকৌশলীর কার্যালয়  
পরিচালন ও রক্ষণাবেক্ষণ বিভাগ  
বাপাউবো, ফরিদপুর

Memo No. T-1/5588 Date: 17.08.2021

**e-Tender Notice No. 21/2021-2022**  
An e-Tender has been invited in the National e-GP System Portal (<http://www.eprocure.gov.bd>) for the Procurement of the following works:

| Sl. No. | Tender ID | Package No. & description   | Location of the works/ supply | Tender/ proposal document last selling date & time | Tender/ proposal closing & opening date & time |
|---------|-----------|---|-------------------------------|--|--|
| 01.     | 598808    | <b>Package: AK-02/PW/CBFM</b><br>Protective work along the left bank of Arial Khan River from KM 0.400 to KM 0.600=200.00M at Charbandar Khola Fazil Madrasa area in C/W "Bank Protective Work & Dredging Project in Arial Khan River in Faridpur District" in Upazila-Sadarpur, Dist-Faridpur. | Sadarpur Faridpur             | 15-09-2021 10.00 Hrs                               | 15-09-2021 17.00 Hrs                           |

This is an online tender, where only e-Tender will be accepted in the National e-GP Portal and no offline/hard copies will be accepted. To submit e-Tender, registration in the National e-GP System Portal (<http://www.eprocure.gov.bd>) is required. The fees for downloading the e-Tender documents from the National e-GP System Portal have to be deposited online through any registered bank's branches up to banking hours on 15-09-2021.  
Further information and guidelines are available in the National e-GP System Portal (and from e-GP help desk ([helpdesk@eprocure.gov.bd](mailto:helpdesk@eprocure.gov.bd)) (01762-625528-31) (<http://www.eprocure.gov.bd>).

Md. Sultan Mahmud  
Executive Engineer  
Faridpur O&M Division  
BWDB, Faridpur  
ID No. 800101003

পানি-১০০/২০২১-২০২২  
৭'x৩  
জিডি-১৪৯০